

INSTALLATION GUIDE

ITA-ENG



COMPLETE SYSTEM

O N L Y F O R R A C E U S E

DUCATI MULTISTRADA 950

Code: D16809440ITA



www.termignoni.com

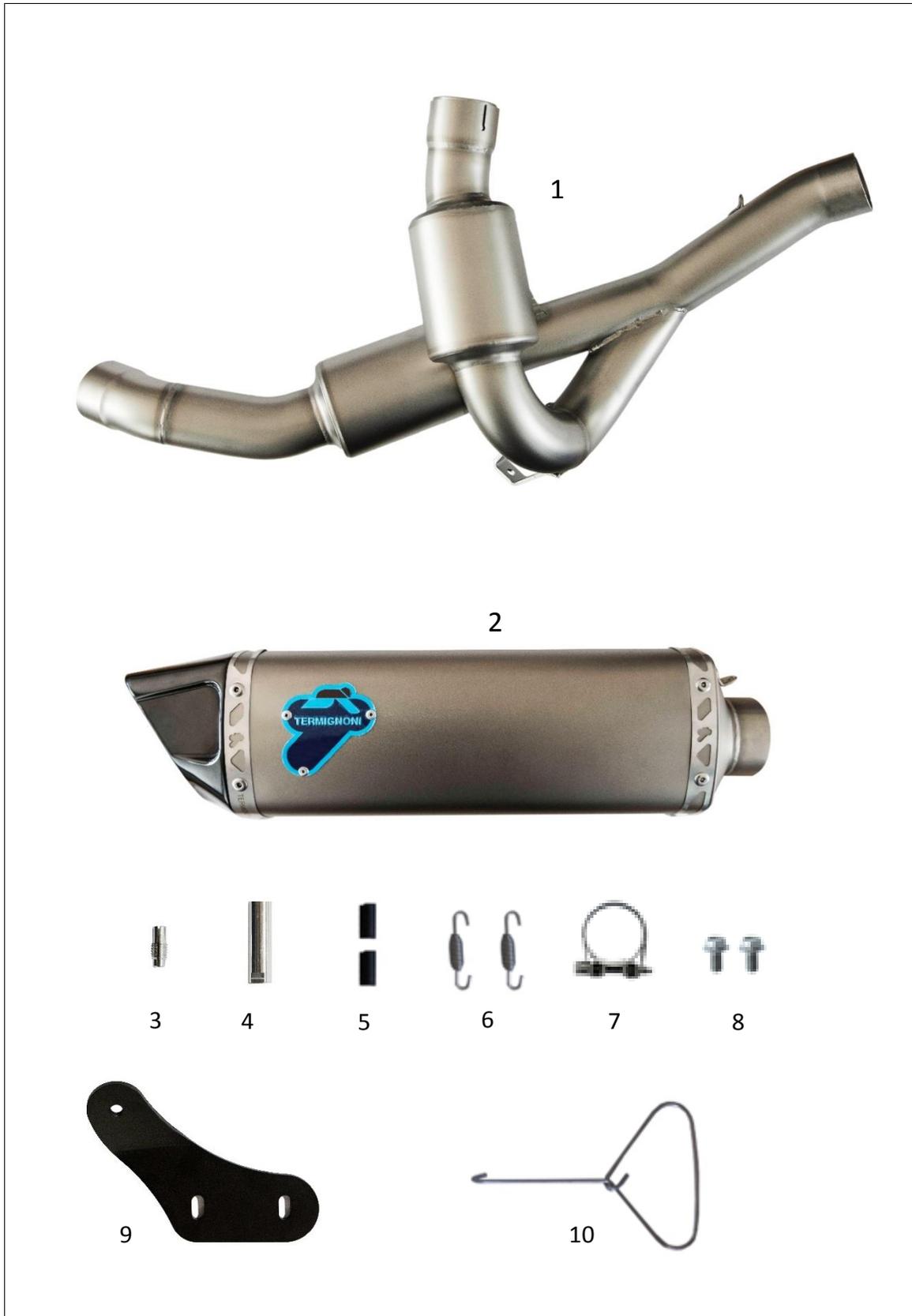
**THE
ITALIAN
SOUND**

Lista componenti P a c k i n g l i s t

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system



Lista componenti P a c k i n g l i s t

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system

Num	Qty	Descrizione - Description
1	1	Corpo finale – Final body
2	2	Silenziatore - Silencer
3	1	Corpo per regolatore cavo valvola – Body for adjuster of Valve's cable
4	1	Protezione per cavo valvola - Protection for Valve's cable
5	2	Gommini – Rubber
6	2	Molla lunga – Long spring
7	1	Fascetta innesto - Small metal bracket
8	2	Vite testa esagonale M8x16 - Hex head screw M8x16
9	1	Staffa supporto – Support bracket
10	1	Tira molla – Spring hook



Informazioni

ISTRUZIONI di INSTALLAZIONE ITA

La ringraziamo per aver scelto di acquistare questo **impianto Termignoni**.

La preghiamo di leggere completamente questa guida all'installazione prima di utilizzare l'impianto di scarico Termignoni.

Termignoni investe molto sulla soddisfazione dei suoi clienti, per questo si riserva di consigliare alcune procedure preliminari al montaggio dell'impianto di scarico.

L'impianto Termignoni così come viene fornito non è modificabile in nessuna sua parte.

Ogni modifica attuata dall'utente compresa l'impropria manutenzione, compromette la conformità dello scarico a norma di legge e la relativa garanzia fornita.

Le consigliamo di farsi installare questo prodotto da professionisti esperti nel montaggio e nell'utilizzo di impianti di scarico per motocicli.

Il montaggio deve essere eseguito osservando le istruzioni riportate in questo manuale.

Termignoni S.p.A. declina ogni responsabilità, riguardante lesioni personali o danni, derivanti dal montaggio errato dell'impianto di scarico.

La **garanzia Termignoni** non copre danni arrecati al sistema di scarico mediante montaggio, utilizzo o manutenzione impropri.

Se ha dei dubbi riguardo le corrette operazioni di montaggio del suo impianto, può contattare il rivenditore locale Termignoni, oppure visitare il nostro sito ufficiale: www.termignoni.com.

Le ricordiamo che le informazioni fornite riguardanti lo smontaggio dell'impianto di serie sono puramente informative, e che a tal proposito le consigliamo di fare comunque riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del veicolo.

Nel caso in cui il suo impianto di scarico fosse ONLY FOR RACE USE, e cioè non omologato all'utilizzo su alcune strade, le consigliamo di utilizzare nel caso in cui lo richieda la legge lo scarico originale del suo veicolo al fine di non incorrere in sanzioni.

La informiamo infine che ogni impianto di scarico Termignoni è soggetto a modifiche senza preavviso riguardanti le proprie specifiche tecniche.

INSTALLATION INSTRUCTION ENG

Thank you for choosing this **Termignoni product**.

Please read this installation guide completely before using the Termignoni exhaust system.

Termignoni invests heavily on the satisfaction of its customers, for this it reserves to recommend a few preliminary steps to the exhaust assembly.

The Termignoni exhaust as supplied cannot be changed in any of its parts.

Any change implemented by the user including improper maintenance, compromises compliance discharge according to law and the relevant warranty provided.

We recommend to install our products by experienced professionals in the installation and use of exhaust systems for motorcycles.

The module must be installed according to instructions in this manual.

Termignoni S.p.A. disclaims any liability concerning personal injury or damage resulting from incorrect installation of the exhaust system.

The Termignoni warranty does not cover damage to the exhaust system caused by assembly, improper use or maintenance.

When in doubt about the correct assembly of your system, you can contact your local dealer Termignoni, or visit our official website:

www.termignoni.com

We remind you that the information provided regarding the disassembly of the original exhaust is purely informative, and that in this respect we recommend doing anyway refer to the instructions provided by the vehicle manufacturer.

In case that your exhaust system was ONLY FOR RACE USE, if not approved for use on some streets, we advise you to use in the event that the law requires the original exhaust of your vehicle in order not to run into sanctions.

We inform you that every Termignoni exhaust system is subject to change without notice concerning its technical specifications.

Scheda di montaggio Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system



ITA Rimuovere i para-calori svitando le viti di sostegno
ENG Remove the heat shield unscrewing the support screws



ITA Svitare la vite della staffa supporto silenziatore
ENG Unscrew the screw of the silencer support bracket



ITA Allentare le viti della fascetta innesto del silenziatore
ENG Unscrew the screws to small metal clamp



ITA Svitare il dado fermacavo e rimuovere il cavo

ENG Unscrew the nut and remove the cable off the valve



ITA Rimuovere il silenziatore originale
ENG Remove the original silencer

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio regolatore cavo valvola – Assembly of the adjuster of the valve's cable

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system



ITA Inserire il cavo nella sede e avvitare il corpo regolatore, serrare con chiave da 8 per il corpo regolatore cavo valvola e chiave da 10 per il dado presente sul cavo.



ENG Insert the cable in the seat and screw the adjuster body, tighten with a wrench 8 mm for the adjuster body and with a wrench 10 mm for the nut on the cable.



ITA Inserire il cavo con il corpo regolatore all'interno della protezione, serrare con chiave da 8 mm per il corpo regolatore cavo valvola e chiave da 13 per la protezione.



ENG Insert the cable with the adjuster body inside the protection, tighten with a wrench 8 mm for the adjuster body and with a wrench 13 mm for the protection.



ITA Posizionare il regolatore del cavo valvola nel paracoppa.
ENG Place the adjuster of the valve's cable in the skid plate



ITA Legarlo con la fascetta di plastica in dotazione alla staffa di supporto paracoppa
ENG Tie it to the skid plate support bracket using the plastic band in the pack

Scheda di montaggio

Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system



ITA Rimuovere la vite di supporto presilenziatore
ENG Remove the screw support pre-silencer



ITA Allentare le viti della fascetta innesto del silenziatore
ENG Unscrew the screws to small metal clamp



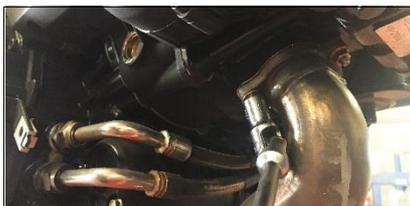
ITA Rimuovere il paracoppa svitando le viti a destra e a sinistra



ENG Remove the skid plate unscrewing the screws on the right and left side



ITA Svitare la sonda lambda
ENG Unscrew the lambda probe



ITA Svitare i dadi degli attacchi testa collettore, conservandoli per il montaggio del Kit Termignoni
ENG Unscrew the nuts of the collector head attacks, keep it for mounting the Termignoni Kit



ITA Rimuovere il collettore originale
ENG Remove the original collector

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

Complete system



ITA Inserire la fascetta innesto di serie al collettore Termignoni
ENG Insert the small metal clamp to the Termignoni collector



ITA Iniziare a posizionare il collettore inserendolo nell'attacco testa orizzontale di serie



ENG Start to positioning the collector by placing it into the horizontal head pipe



ITA Inserire i dadi e avvitare ma non serrare
ENG Insert the nuts and screw but do not tighten



ITA Avvitare la staffa del collettore con la vite e rondella di serie, e con dado autobloccante e rondella in dotazione posizionati dietro come in foto
ENG Screw the bracket of the collector with original screw and washer, and with self-locking nut and washer (provided in the pack) placed behind as shown in the photo



ITA Avvitare la staffa al silenziatore con le viti in dotazione senza serrare
ENG Screw the support bracket on the silencer using the screws in the pack without tightening



ITA Innestare il silenziatore al collettore, posizionando la staffa supporto silenziatore dietro al telaio
ENG Insert the silencer into the collector, placing the silencer support bracket behind the frame

Scheda di montaggio

Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

D16809440ITA

Ducati Multistrada 950

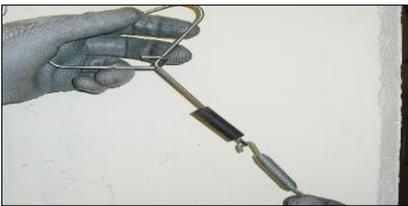
Complete system



ITA Avvitare la staffa supporto la rondella tra il telaio e la staffa e il dado dietro la staffa. silenziatore al telaio usando la vite, la rondella e il dado di serie, posizionando



ENG Screw the silencer support bracket to the frame using the original screw, washer and nut, placing the washer between the frame and the bracket and the nut behind the bracket.



ITA Inserire i gommini alle molle
ENG Insert the rubbers in the springs



ITA Agganciare il collettore e poi il collettore al silenziatore usando le molle il dotazione
ENG Hook the collector and then the silencer to the collector using the springs in the pack



ITA Serrare l'impianto partendo dalla vite della staffa, la fascetta innesto, fino ai dadi attacco testa



ENG Tighten the exhaust system starting with the screw of the silencer support bracket, the small metal clamp, till the nuts of the head pipe.



ITA Avvitare sonda lambda e infine rimontare i paracoppa.
ENG Screw the lambda probe and then replace the skid place

TERMIGNONI



THE ITALIAN SOUND

www.termignoni.com

Share with us your exhaust on:

